

Pismo to wychodzi codziennie oprócz świąt uroczystych w drukarni St. Gieszkowskiego.

Prenumerata kwartalna w raz z Rozmaitościami kosztuje Złp. 12: miesięczna Złp. 3.

IMIONA RZYMSKIE.  
Dziś Konstancji P.

IMIONA SŁAWIAŃSKIE.  
Dziś Wielosława.



# Gazeta Krakowska.

## OBSERWACYE METEOROLOGICZNE

Barometr zredukowany na 0° Reaumiura.

Dzien godzina	Barometr na 00 d.	Therm.	Higro- metr	Wiatr	Stan Atmosf.	UWAGI.
7 27	„ 9, 580	— 1,6	— 7,5	Zaden	Pochmurno	
12	„ 9, 272	+ 3,0	5,2	Pn. Wschodni słaby	Pogoda	
17 3	„ 8, 727	+ 4,4	6,0	„ „	„ „	
9	„ 8, 019	— 0,4	— 7,0	Pł. Zachodni słaby	„ „	

## Cześć Urzędowa.

KRAKÓW.

Ceny bydła i trzody na targach za Nową Bramą i Mikołajską forthą sprzedawanego.

Dnia 14 Lutego 1834.

Wół ważący funtów 450, płacony był po złp: 184; f. 350 po złp: 130; krowa średnia karmna po złp: 76; cielę średnie po złp: 6 gr: 15; wieprz średni karmny po złp: 51; ordynaryjny po złp: 30.

Przekonali się o powyższych cenach ioryginał jak zwykle podpisali.

Pesze.— Nasturkiewicz

WW. G. VII. i VIII. M. Krakowa.

Golembiowski komm: targ:

## Cześć Nieurzędowa.

O książce Michała Wiszniewskiego, Bakona Metoda tłumaczenia natury. (Dokończenie.)

W cóż się więc obróciły owe uczone rozprawy i owa nieomyślność doświadczenia? Ani dowcipne rozumowania filozofów, ani proste doświadczenie prawdziwej niewyjawilo przyczyny.

Otóż ludzie zajmujący się naturą (a któż z nas naturą się nie zajmuje?) dziela się na dwie części: jedni tylko rozumowi wierzą; drudzy tylko zmysłom i doświadczeniu. Filozofowie Grecy gadatliwi i biegli w kunszcie djalektycznym rozumowali tylko nad

naturą. Ta ich nauka przeszła do zachodniej Europy. Dopiero Bakon kanclerz angielski, który żył za Jakóba I, i w nieszczęściu szukał i znalazł w naukach pociechę, widząc iż takowe tłumaczenie natury na nic się ludziom nie przydało, że nauki fizyczne tylko młodociane zczków rozumki przecierały, a każdy wieśniak, każdy rzemieślnik lepiej znał naturę jak najslawniejszy filozof, że nauki niemialy żadnego związku z życiem i potrzebami społeczeństwa: napisał książkę, w której radzi: aby porzuciwszy książki filozofów, w patrywali się w dzieła natury, wszelkie postrzeżenia pilnie i wiernie spisywać, i dopiero uzbierawszy wiele szczegółowych o naturze wiadomości, zabrać się do tłumaczenia natury i o niej rozumować. To dzieło swoje nader ciekawe dla każdego (czy uczonego, czy nie uczonego) napisane w języku łacińskim, nazwał *Novum Organon*, a to dla tego: iż pisma Arystotelesa o logice późniejsi razem zebrali i nazwali *Organon*; a że Bakon nową logikę czyli nowe drogi rozumowania skreślił, więc dzieło swoje *Novum Organon* nazwał. Otóż z tego dzieła Wiszniewski sposoby i prawidła dociekania tajemnic natury w ojczystym języku wyłożył. Nadto, ponieważ teraz i naturę rozumu ludzkiego lepiej poznano, i nauki w ogólności od 1612 (kiedy pierwszy raz *Novum Organon* wyszło) olbrzymi krok ku doskonałości zrobily, a w naukach fizycznych, przynajmniej w niektórych, szczęśliwie zastosowana matematy-

ka od czasów Newtona, niektóre ważne tajemnice i prawa natury, inną drogą wynajdywać nauczyła, przeto autor w osobnym rozdziale wszelkie odmiany, ulepszenia i ułatwienia wykładając, pokazał: że chcąc poznać naturę, trzeba całej natury się uczyć, równie duchownej jak zmysłowej, że nienależy badać przyczyny w jednej jakiej szczególnej rzeczy, lecz pole badania jak najbardziej rozszerzać; że medyk n. p. równie dobrze znać powinien anatomją duszy, jak anatomją ciała; że fenomena świata nas otaczającego, tylko obok fenomenów duszy dobrze poznać możemy, a zatem śledząc przyczyny, czyli tłumacząc naturę, nie tylko należy iść od rozumu do rzeczy nas otaczających, jak robili filozofowie greccy; nie tylko od szczególnych o świecie wiadomości, postępując do coraz powszechniejszych praw natury, jak uczył Bacon; lecz te dwie drogi (które każdy człowiek, choć nieuczony i mało ważący nauki, codziennie przebiega) połączyć należy. Zbierając się teraz w treść, dodamy: iż Bacon był to zły kanclerz a dobry filozof; że wyraz *Metoda*, pochodzi od wyrazów greckich *meta ten odon*, co do słownie znaczy: *przez drogę*, a w przenośnym i rozleglejszym rozumieniu; drogę, którą rozum jest do dociekania prawdy postępuje. Ze natura jest to wszystko co Bóg stworzył, co my w sobie i około siebie poznajemy; a tłumaczyć jest to opowiadać, jak jedna rzecz z drugiej rodzi się, powstaje, i rozwija. Otóż to jest *Bakona Metoda tłumaczenia natury*.

P O L S K A.

*Z Warszawy 13 Lutego.*

JO. Feldmarszałek, Xzę Warszawski, Namiestnik w Królestwie Polskim, wczoraj wieczorem wyjechał do Petersburga. W czasie nieobecności Xcia, obejmuje dowództwo armji czynnej JW. generał jazdy Baron Krejz (Kreutz.) Prezydować będzie w Radzie Administracyjnej JW. generał lejtnant Rautenstrauch, a w Radzie Stanu JW. generał-adjutant, gubernator wojenny Pankratjew.

R O S S J A.

*Petersburg 5 Lutego.*

Mianowani kawalerami orderu S. Stanisława, Iej klasy, rzeczywisty radca stanu Tegoborski, w dowód szczególnego zadowolenia z odznaczającej się gorliwością służby

jego, w wydziale spraw zagranicznych, i niezamordowanych prac, podjętych ku wykonaniu szczególnych zleceń, dawanych mu z woli J. C. M.; tegóż orderu 2ej klasy: radca obwo: Białostockiego, radca stanu książę Dawydow, w nagrodę gorliwej, przez zwierzchność poświadczonej służby. — W nagrodę gorliwej służby i za wysłużenie lat przepisanych zostają podniesieni do rang: radcy stanu, radcy kolie: professor zwyczajny Petersburskiego uniwersytetu Józef Sękowski i zostający przy rz: radcy tajnym Nowosilcowie, urzędnik do rozmaitych poleceń Alexander Gomzin. — Assessora kolegjalnego, wolno-praktykujący w królestwie polskiem doktorowie Christian Grass i Rudolf Guze, na poświadczenie glówno-dowodzącego czynną armją jen: feldmarszałka xcia warszawskiego, za szczególną gorliwość w leczeniu chorych i rannych w czasie ostatniej wojny z powstańcami. — Zostaje mianowany: wojenny gubernator Grodzieński i Białostocki, generał-adjutant xzę Dolgorukow, nadto jeszcze generał-gubernatorem Mińskim. — Ogłoszono manifest cesarski zatwierdzony d. 9 z. m. upoważniający ministra skarbu państwa rossjskiego, puszczenia w obieg na teraz tylko IV i Vtej serji biletów na 20 milionów rubli, a to dla ulgi tych którzy cierpią z powodu zeszłorocznego nieurodzaju. — Według raportów kościółów greko-rossjskich w roku 1832, umarło w państwie rossjskiem osób 574 które przeżyły lat 100, osób 158 mających lat 105, osób 79 mających lat 110, osób 44 lat 115, osób 35 lat 120, osób 6 lat 125, osób 5 przeżyło lat 130. (*Kurjer Warszawski*.)

F R A N C J A

*Z Paryża d. 8 Lutego.*

Wczoraj generał Darriule i prefekt departamentu Sekwany, mieli posłuchanie u Króla. Wczorajem Król pracował z ministrami handlu, oświecenia, spraw wewnętrznych, wojny, sprawiedliwości i skarbu.

Minister wojny, na wczorajszym posiedzeniu przedstawił projekt do prawa względem nadzwyczajnego dodatku dla ministerstwa wojny na rok 1834.

Xzę Mouchy, były kapitan gwardji Karola X., zmarł w dniu wczorajszym.

Gazette du Midi donosi, iż marszałek Bourmont w Cagliari w Sardynji bawi, a Hr: Larrochejaquelin wylądował na wyspie Sycylii. —

Piszą z Bajonny z d. 1 Lutego: «Wczoraj z południa przejeżdżał goniec angielski przez nasze miasto z Madrytu. Opuścił on Madryt d. 28 z rana. W stolicy, podług zapewnienia, było spokojnie. W drodze był przez Karolistów zatrzymanym, ale depesze były przez nich szanowane. Wiezie on, według powieści, w języku hiszpańskim wyznanie wiary polityczne P. Martinez de la Rosa. — Ostatnie listy z St. Sebastjan donoszą, że generał gubernator chcąc ulagodzić rozgniewane społeczeństwo, rozkazał stawić przed sąd wojenny schwytanego Karolistę. Lud rozjątrzony na Karolistów za dopuszczone morderstwo na jednym obywatelu tego miasta, chciał wszystkich wymordować.

Z Pampeluny donoszą, że d. 26 z. m. zaszła utarczka między wojskiem rządowym a powstańcami w okolicy tego miasta. 14 Karolistów schwymano i z tych zaraz na miejscu 12 rozstrzelanych zostało. — List z Irun pod d. 30 z. m. pisany, zawiera: Jaureguy powstańców z Biscaya, na d. 29 przy Devar, po mocnym oporze rozproszył. Oprócz że wielu ubił lub ciężko ranił, 74 jeńców jeszcze przyprowadził.

Indicateur de Bordeaux z d. 2 Lutego zawiera co następuje: «Jaureguy wkroczył do Elgoibar, w zamiarze Zabale i Alsa, którzy przez rachome kolumny wojska są ścigani, odcięcia. Valdes z Lorenzo i Orao, ścigają Nawarskich powstańców. Generał Wall, zajął z jazdą równiny, ażeby powstańców przyjąć jak należy, gdy ci poważą się zgór wystąpić. — W Vittoria stoi do 4000 wojska. Spodziewają się tu jeszcze pułku gwardji królewskiej który już do Miranda nadszedł.»

Monitor zawiera co następuje: «Telegraficzną depeszą z Lugdunu z d. 4 b. m. donoszą: że przeciw Sabaudji przedsięwzięte poruszenie skończyło się. Romario i jego oddział 60 ludzi wynoszący, zbliżyli się do granicy genewskiej, w bliskości Carraja, (Carouge) i tu przeszli. Wczoraj z rana o godzinie 7 broń złożyli. Expedycja ta, sama przez się rozwiązana została.»

Generał Lafayette jest chory, stawiano mu pijawki i ma się teraz nieco lepiej.

(G.R.P.)  
A N G L J A.

London 31 stycznia.

Gabinetowe narady codziennie odbywają się, dzisiejsze posiedzenie ministrów blisko 3 godziny trwało.

Xiążę Talleyrand dawał w dniu wczorajszym świetny obiad.

Donoszą z Chin że bunt na wyspie Formosa, większej jest wagi jak dotąd sądzono. Wiele dotąd krwi rozlano.

Listy z Cairo zawierają: »W szkole politechnicznej tu przez Mehmeda Alego ustanowionej, wielu nauczycieli rodowitych Egipcjan użyto, którzy w Woolwich kosztem rządu egipskiego się udoskonalili. Nic nie masz zabawniejszego, jak sposób postępowania Mehmeda Alego z Sułtanem. Mowa jego, uległość przedstawia, lecz czyny zdradzają go. Listy te nie nadmienią o upadku admirała egipskiego.

Donoszą z Syra pod 13 grud. P. Schinas, którego początkowo rząd grecki przeznaczył w stopniu konsula do Smyrny, udaje się jako poseł do Berlina. — Woda w Tarnizie podniosła się tak wysoko jaka od 40 lat nie była. Spodziewają się przeto wielu szkód.

W dniu 4 Lutego, nastąpiło uroczyste otwarcie parlamentu. Przy tronie po lewej ręce, uważano Xcia Talleyrand, Xcia Esterhazego, Barona Bülow i wielu innych znakomitych dyplomatów. (G.R.P.)

## H O L A N D J A.

Haga 29 Stycznia.

W skutek postanowienia król: generał Chassé jest mianowany komendantem twierdzy Breda, w miejsce zmarłego generała Wildemanna.

Niedawno baron Westreen van Tiellandt przedstawił królowi książkę do nabożeństwa w 24 językach ułożoną, którą zakonnicy z wyspy S. Łazarza przy Wenecji, Królowi Jmci przesłali. Król ofiarę przyjął i rozkazał zakonnikom przesłać medal srebrny.

(G. P.)

## S Z W E C J A.

Sztokholm 3 Stycznia.

Sejm Szwedzki rozpoczął się w następnym sposobie: «Dziś około godziny 2giej udał się Król, w towarzystwie xięcia Oskara i xiężniczek córek, w koronie na głowie, do sali posiedzeń sejmu, gdzie już trzy Stany się zgromadziły. Następca tronu, xiążę Oscar odczytał w imieniu króla, mowę następną treści: »Od czasu waszego ostatniego gromadzenia się wstrząsły wypadki polityczne Europę. Przeczność rządu, potrafi-

ła jednak utrzymać spokój w obydwóch połączonych królestwach Szwecji i Norwegji. Mocarstwa w których niepokoje nastąpiły, umiały dotąd liczne rozruchy w karbach porządku i posłuszeństwa zatrzymać, i rozlewowi krwi zapobiedz... Cholera także nawdziła królestwo nasze, lecz z łaski opatrności, zupełnie kraj opuściła.» (G.R.P.)

### S Z W A J C A R J A.

Bazylejska gazeta zawiera list z Genewy z d. 2 Lutego o godzinie 10 pisany: «Wczoraj o godzinie 1 z rana otrzymano doniesienie że Polacy z Nyon, w kraju Waadt, usiłują przejść do naszego kraju. Wielka Rada zgromadziła się, i już o godzinie 3 z rana oddział wojska ztutejszego garnizonu udał się do Hermence. Polacy składali oddział 200 ludzi liczący, opanowali barkę przemocą i odплыли o 9 godzinie do Bellote, nie o podal Vecenaz, gdzie wylądowali. Tu zastali milicją z Vecenaz, pod dowództwem pułkownika Gautier, który ich od barki odciał w której się broń znajdowała. Poddali się oni bez dobycia oręża, i odprowadzeni zostali do Vezenaz, gdzie dalszych rozkazów rządu oczekują. Broń odesłano do Genewy, barkę zaś ściągnięto do brzegu. Pospólstwo, po większej części z wyrobników składające się, chciało ją opanować, lecz udało się ich przecięć od brzegów oddalić. Jenerał Ramorino potrafił ująć baczności władz i niewiadomo gdzie się udał.» (G.R.P.)

Nro 14,690. 3. — p. D. s.

### UWIADOMIENIE.

C. K. do sprzedaży dóbr skarbowych w Galicji ustanowiona kommissja czyni wiadomo, że dnia 15 Marca 1834 roku, o godzinie 10tej przed południem w budynku gubernialnym we Lwowie 3ci oddział państwa kameralnego Krzeczów, w cyrkułe Bocheńskim położonego, i z włości: starego i nowego Gwałowa, Ostrowa, Słonki, Turcza, nowych i starych Majkowiec składającego się, przez publiczną licytacją sprzedawany będzie.

Cena fiskalna wynosi 19,253 zlr. 15 2/4 kr. w M. K., której 10ta część przed licytacją w gotowiznie albo w papierach stanu na oddawcę w M. K. brzmiających, według ich wartości obiegowej złożony lub też hypotecznie zabezpieczyć należy.

Dla ułatwienia tym licytantom, którzy dla wielkiej odległości, lub dla innych przyczyn na licytacji być nie mogą, albo publicznie licytować nie chcą, dozwolono zostaje, by oferty na piśmie przed licytacją, albo podczas tójże przesłali, lub też do kommissji licytacji pod pieczęcią podali; lecz takowe oferty muszą:

a) w sobie oznaczoną słowy i liczbą wyrazić się mającą summę w M. K. zawierać; a zatęmi na takie oferty które tylko na pewne procenta, albo na pewną summę nad ofertę, na licytacji osiągniętą, lub przez innego oferenta podaną opiewają, względu miano nie będzie;

b) w tychże offertach zawierać się powinno, że oferent wszystkim warunkom licytacji ulegać chce, które w protokóle licytacji umieszczone są, i przed rozpoczęciem licytacji przeczytane będą;

c) do oferty załączone być musi 10 procentowe vadjum ceny fiskalnej, w gotowiznie albo w obligacjach na imię oddawcy opiewających, i procent w M. K. przynoszących podług ich kursu obrachowanych; nakoniec

d) takowa oferta podpisana być musi przez oferenta imieniem i nazwiskiem rodzinnem, z dołożeniem godności i miejsca pobytu oferenta.

Zapieczętowane oferty po skończonej ustnej licytacji zostaną rozpieczętowane. Oferta zawierająca w sobie najwyższą summę jest stanowiącą, i oferent zaraz jako najwięcej podający, do protokołu licytacji wpisanym zostanie. Gdyby oferta na piśmie podana, z osiągniętą na licytacji największą ofertą równa była, natenczas otrzyma pierwszeństwo ustny licytant, jeżeliby zaś dwie lub więcej offert na piśmie równą summę w sobie zawierały, natenczas kommissja licytacji zaraz przez los rozstrzygnie, któremu z oferentów dobra przyznane być mają.

Rubryki przychodów są:

a) w gruntach dominikalnych:

7	morgów	1592	kwad.sąż.	poła	ornego,
3	-	14	-	-	łak,
—	-	52	1/2	-	ogrodu,
199	-	508	-	-	lasów.

b) w daninach inwentarskich:

170	korce	9	4/6	garncy	przenicy,
237	-	21	2/6	-	żyta,
317	-	8	-	-	jęczmienia,
320	-	21	4/6	-	owsa.
6	dni	ciągłych	parobydlnych,		
47	dni	pieszych,			
246	zlr.	45	kr.	czynszów	w gotowiznie.

Wreszcie poddani obowiązani są pańszczyzną ciągłą i pieszą do opędzenia gospodarstwa potrzebną, za cenę abolicijną odrabiać.

Do tych dóbr należy prawo propinacji, połów ryb w potoku Brzezynie, prawo polowania, jeden młyn i trzy szynkownie.

Reszta warunków, do których także bezpłatne uzdolnienie tabularne dla nabywców chrześcian, tak dla ich osoby, jako też ich potomków względnie tych dóbr należy, będzie podczas licytacji ogłoszoną i można takowe jeszcze wcześniej w połączonej c. k. galicyjskiej administracji przychodów kameralnych, wraz z wykazami dochodów i opisaniem dóbr przejrzeć.

Wreszcie niezbronnio kupującym te dobra ze wszystkimi do nich należąciami częściami oglądać.

Przez c. k. do sprzedaży dóbr skarbowych w galicji ustanowioną kommissję.

We Lwowie d. 8 Stycznia 1834 r.

Jan Pawlikowski K. G. (3 r.)